

Aarhus byråds journalsager (J. Nr. 244-1907)

Originalt emne

Raad- og Arresthus

Raad- og Arresthus

Indholdsfortegnelse

- 1) [Byrådsmødet den 11. juli 1907](#)
- 2) [Byrådsmødet den 18. juli 1907](#)
- 3) [Byrådsmødet den 19. september 1907](#)
- 4) [Byrådsmødet den 24. oktober 1907](#)

Uddrag fra byrådsmødet den 11. juli 1907 - side 24

[Til første side](#)

[Klik her for at åbne den oprindelige kilde](#)

(J. Nr. 244-1907)

Indstilling fra vedkommende Udvalg angaaende en Ombygning af Byraadssalen med tiltødende Lokaler paa Raadliuset, ledsaget af følgende Beskrivelse af de foreslaaede Arbejder.

s Den høje Stentrappe foran Raadhuset borttages paa 3 lave Trin nær, og Gulvet i Vestibulen sænkes 1 Alen, hvorved opnaaes en passende Højde i Vestibulen og bedre Lysforhold, idet omtrent hele Vestibulens Endevæg imod Gaden aabnes for at gøre Plads til et meget stort Dørparti med Glas, se vedføjede Rids.

Loft og Vægge i Vestibulen holdes hvide med enkelte dekorerede Led. Langs de to Sidevægge tænkes anbragt Siddepladser (i Lighed med de gamle Munkestole) og oven



over disse Bænke fastgøres en Ramme i hele Væggens Udstrækning til Anbringelse af Ølsgaards Aarhus Billeder. Glasset i de store Rammer behøver naturligvis ikke at være i et Stykke.

Der hvor nu de murede Piller staar anbringes der 1 Søjler af Granit, og imellem Søjlerne anbringes der 4 Trappetrin ligeledes af Granit, for ad disse at komme op i Højde med Stueetagens Gulv. Fra denne Højde begynder den paa Tegningerne viste 3 Løbs Hovedtrappe, nemlig et bredt Løb paa Midten og et smallere Løb paa hver Side. For at faa Plads til den viste Hovedtrappe, er de nuværende Trappeløb forlænget over imod den tidligere Arrestbygning. I disse nye Ydermure anbringes der som vist paa Tegningerne meget store Vinduer. Hvor Hovedtrappen begynder anbringes ligeledes 2 Granitsøjler for at bære Reposen over Trappen. Trappens Trin tænkes udført af Granit og Trinene kommer til at hvile paa to murede Vanger. Det midterste brede Løb fører fra Stueetagens Gulv til en Repose, hvorfra nogle Trin fører op til Stadsingeniørens Kontor i den tidligere Arrestbygning. Fra denne Repose fører Hovedtrappen med 2 smallere Løb til Raadhusets 1ste Sal. Loftet over Hovedtrappen inddeles som vist paa Tegningerne, saavel Loft som Vægge behandles med lys Farve og enkelte forgyldte Led. De tre Dørindfatninger fra Trappen til Lokalerne paa 1ste Sal tænkes udført af Sten.

Forværelset foran Byraadssalen udstyres med Paneler, hvori der indrettes Skabe til Byraadets Bibliothek, og med et tarveligt Bjælkeloft. Da Højden i dette Lokale bliver temmelig stor i Forhold til dets Udstrækning, tænkes der anvendt nogle dekorative Led fra oven nedefter. Alt Træværket udføres af Fyr, som bejtses og forsynes med mat Lak.

Byraadssalen udvides, som Tegningen viser med Plads til Tilhørere og Referenter, med et særligt Forværelse. Tilhørerpladsen forbindes med Byraadssalen ved en stor Aabning over, spændt med en Bue, og for at faa Byraadssalen og Tilhørerpladsen til at udgøre en Helhed, er der spændt lignende Buer tværs over denne Sal. Højden i Salen forøges med 3/4 Alen, og Loftet bliver et temmeligt rigt Bjælkeloft med Dragere i Salens Bredderetning og Bjælker i Længderetningen, imellem Bjælkerne kommer der de paa Tegningerne viste smaa kvadratiske Inddelinger. Loftet tænkes udført af bejst Fyrretræ, som forsynes med en Del Dekorationer, ligeledes tænkes Undersiden af alle Buerne (ialt 5) stærkt dekorerede. Disse Buer skal i og for sig ikke bære noget, men ere nødvendige for inden i dem at anbringe den Konstruktion, der skal bære Loftet. Væggene i Byraadssalen forsynes med højt Panel, som tillige med Dørene tænkes udført af Eg eller andet haardt Træ. Væggene over Panelerne i

Byraadssalen tænkes behandlet med Hvidtekalk og lidt Dekorationer i Kalkfarve.

Alle Gulve forsynes med Linotol eller Mineralit, dog med Undtagelse af Byraadssalen, hvor der tænkes anbragt et Tæppe over hele Gulvet.

Udgifterne med de foreslaaede Forandringer kan paa det nuværende Tidspunkt vanskeligt beregnes med nogenlunde Sikkerhed, Haandværkerne forlanger i et saadant Tilfælde Tegninger i naturlig Størrelse, men ved Sammenligning med andet Arbejde af omtrent samme Art, kommer jeg til det Resultat, at den samlede Udgift kommer til at dreje sig om ca. 18000 Kr., dog uden Varmeapparat.

I Forbindelse med Byraadssalen findes et Værelse til Garderobe og i Forbindelse hermed et lille Rum, hvori tænkes anbragt W. C.

Fra Garderobebeværelset er der tillige Adgang til et lille Rum med Pissoir og Vaskekumme. I Garderobebeværelset tænkes anbragt et Bogskab til de Værker som oftest benyttes under Byraadets Forhandlinger. Om ønskes kan der desforuden anbringes et Skab bagved Borgmesterens Plads i Byraadssalen.

Sluttelig skal jeg kun bemærke, at Anbringelsen af Varme- og Ventilationsapparat vil være meget at anbefale, og det bør formentlig være af en saadan Art, at den friske Luft blæses ind i Lokalet. Efter Tegningerne er der sørget for Udsugningskanaler for et eventuelt Varmeværk.

Aarhus, den 10. Juli 1907.

S. F. Kùhnel."

Gaar til 2. Behandling i næste Møde.

Uddrag fra byrådsmødet den 18. juli 1907 - side 3

[Til første side](#)

[Klik her for at åbne den oprindelige kilde](#)

(J. Nr. 244-1907)

Indstilling fra Udvalget angaaende Ombygningen af Raadhuset: (se forrige Møde).

Formanden henviste til de fremlagte Detailplaner og fremhævede, at den anslaaede Sum 18,000 Kr. kun var kalkulatorisk og paa det nuværende Tidspunkt ikke kunde være andet.



Maaske kunde der bemærkes et og andet angaaende de praktiske Ting, men i det hele og store forekom det ham, at Arkitekten havde løst sin Opgave paa en smuk og praktisk Maade.

Det kunde maaske gøres gældende, at den foreslaaede Ombygning vilde foregribe Opførelsen af et nyt Raadhus, men denne Betragtning kunde ikke være afgørende nu, da Ombygningen i Virkeligheden var paabegyndt med Omforandringen af det gamle Arresthus, og da alt talte for, at Spørgsmaalet om Opførelsen af et nyt Raadhus laa langt ude i Fremtiden.

Mikael Johansen fandt Planen smuk, men ansaa den foreslaaede Placering af Byraadsmedlemmerne i to lange Rækker for mindre heldig, særlig da hvis Valgloven blev gennemført, og Raadets Medlemsantal derved blev 25. Han henlede Udvalgets Opmærksomhed paa, at en Placering i Halvmaaneform sikkert vilde være den bedste, skønt en Del af Medlemmerne derved vilde komme til at vende Ryggen mod Tilhørerpladsen.

Magnus Nielsen var overtydet om, at Arkitekt Kühnells Løsning af Opgaven i det hele taget var baade smuk og praktisk, men troede ikke, at den projekterede Forbindelsesbygning mellem Raadhuset og det gamle Arresthus vilde komme til at se godt ud, da disse to Bygninger, særlig deres Tagkonstruktioner, var af helt forskellig Art.

Han vidste vel, at Forbindelsesbygningen var taget med for at skaffe Adgang til Tageetagen, men denne Adgang kunde nok skaffes ved at føre en Trappe op ved de projekterede Skabe i Byraadssalens Forværelse.

Hvis der skulde sættes Gitter ud mod Rosengade, vilde han henstille, at dette blev rykket saa langt tilbage, at det kom i Flugt med den nye Gadelinie, og at Plankeværket om den gamle Stiftsprovstebolig ligeledes blev rykket tilbage.

Filtenborg skulde gerne indrømme, at Planen i mangt og meget var ret tiltalende, men det forekom ham, at man fik vel lidt for de mange Penge.

Han vilde have ønsket, at der var fremlagt

ligheden var paabegyndt med Omforandringen af det gamle Arresthus, og da alt talte for, at Spørgsmaalet om Opførelsen af et nyt Raadhus laa langt ude i Fremtiden.

Mikael Johansen fandt Planen smuk, men ansaa den foreslaaede Placering af

Byraadsmedlemmerne i to lange Rækker for mindre heldig, særlig da hvis Valgloven blev gennemført, og Raadets Medlemsantal derved blev 25. Han henledede Udvalgets Opmærksomhed paa, at en Placering i Halvmaaneform sikkert vilde være den bedste, skønt en Del af Medlemmerne derved vilde komme til at vende Ryggen mod Tilhørerpladsen.

Magnus Nielsen var overtydet om, at Arkitekt Kühnells Løsning af Opgaven i det hele taget var baade smuk og praktisk, men troede ikke, at den projekterede Forbindelsesbygning mellem Raadhuset og det gamle Arresthus vilde komme til at se godt ud, da disse to Bygninger, særlig deres Tagkonstruktioner, var af helt forskellig Art.

Han vidste vel, at Forbindelsesbygningen var taget med for at skaffe Adgang til Tageetagen, men denne Adgang kunde nok skaffes ved at føre en Trappe op ved de projekterede Skabe i Byraadssalens Forværelse.

Hvis der skulde sættes Gitter ud mod Rosensgade, vilde han henstille, at dette blev rykket saa langt tilbage, at det kom i Flugt med den nye Gadelinie, og at Plankeværket om den gamle Stiftsprovstebolig ligeledes blev rykket tilbage.

Filtensborg skulde gerne indrømme, at Planen i mangt og meget var ret tiltalende, men det forekom ham, at man fik vel lidt for de mange Penge.

Han vilde have ønsket, at der var fremlagt flere Planer, saa man havde noget at vælge imellem, og særlig ønskede han at se Planer, hvorefter Forværelset til Tilhørerpladsen var lagt til Byraadssalen, saa der var fremkommet saa stort et Lokale som muligt. Dette Forværelse fandt han overflødigt, ligesom han ogsaa fandt det ret uheldigt, at saa mange af Raadets Medlemmer kom til at sidde med Ryggen mod Tilhørerpladsen.

J. C. Petersen gennemgik udførligt Planen, som han fandt overordentlig tiltalende.

Et nyt Raadhus kunde der ikke være Tale om, da man ikke havde Raad dertil, og da det gamle, særlig dets Hovedtrappe var saare lidet tiltalende, var der intet andet at gøre end at pynte op paa det, og det forekom ham, at man efter Kühnells Plan opnaaede et meget smukt Resultat i saa Henseende for en ret billig Penge.

Ved den foreslaaede Ombygning vilde Byraadssalen blive forstørret med 50 %, og der vilde blive skaffet Plads til ca. 40 Tilhører og 6-8 Referenter, uagtet det gamle Forværelse ikke blev inddraget i Salen, eftersom det ikke kunde undværes for Raadhussalens Skyld.

Forbindelsesbygningen mellem Raadhuset og den gamle Arrestbygning vilde blive bredere end nu, men dens Tag vilde blive betydelig lavere end Taget paa disse to Bygninger, saa han kunde ikke tro, den vilde forstyrre Harmonien, men Hr. Magnus Niensens Forslag om at indrette en Trappe ved et af Skabene skulde blive taget under Overvejelse, maaske det var en udmærket Ide.

Opvarmningen skulde ske ved et Centralvarmeapparat, men dette var ikke medregnet i Overslaget og vilde koste fra 3-6000 Kr., alt efter de Fordringer man stillede.

Angaaende Placeringen maatte han udtale, at den var ikke endelig fastslaaet, og kunde foregaa paa mange Maader. Bordene kunde f. Eks. godt staa ligesom nu, men der var heller intet i Vejen for at anvende Halvmaaneformen.

Han anbefalede Planen til Vedtagelse i nærværende Møde, da Sommertiden gerne skulde bruges til Ombygningen, ogsaa fordi en Skorsten, der betingede Opvarmning af Politistationen, skulde fjernes.

Nørgaard skulde gerne indrømme, at Ombygningen vil blive ret kostbar, da Varmeapparatet vilde bringe Summen op over 24000 Kr., men desuagtet vilde han varmt anbefale Planen, som han fandt overordentlig smuk og i Forhold til det, der blev opnaaet, ogsaa ganske billig.

Han vilde fraraade at følge Hr. Filtenborgs Forslag om at inddrage Tilhørerpladsens Forværelse i Salen, da denne derved vilde faa en uheldig Form, og han troede ogsaa nok, at Arkitektens Ide med at gøre selve Byraadssalen til et Hele for sig dog i organisk Forbindelse med Tilhørerpladsen var den bedst mulige.

Af Hensyn til Lysforholdene paa Referentpladserne vilde han finde det heldigt, at Tilhørerpladsens to smaa Vinduer blev erstattet af et stort, og at Referentbordene blev rykket noget tilbage, da Referenterne derved kom nærmere til Lyset. Angaaende Placeringen af Byraadsmedlemmerne vilde han henstille, at man benyttede Halvmaaneformen, hvorved der med Lethed kunde placeres endog 25 Medlemmer paa heldig Maade.

Jakob Jensen gjorde opmærksom paa, at kun 7 Medlemmer efter den nye Plan kom til at sidde med Ryggen mod Tilhørerne, hvorimod der nu sad 9 saaledes.

Planen tiltalte ham meget, og han fandt det givet, at Nybygningen af et Raadhus maatte skydes ud i Fremtiden, da der var andre Krav, der mere paatrængende laa for, og da det

gamle Raadhus efter Ombygningen vilde blive saaledes, at det i mange Aar kunde gøre god Fyldest.

Han vilde støtte Hr. Magnus Nielsens Forslag angaaende Forbindelsesbygningen, da dennes skraa Tagkonstruktion sikkert vilde komme til at vansyne, og han fandt det naturligt, at Haandværkerne ikke havde været i Stand til at give egentlige Tilbud, eftersom der ingen Detailtegninger fandtes.

Magnus Nielsen anbefalede, at der hurtigst muligt blev taget fat paa Ombygningen navnlig af Hensyn til den gamle Byraadssals daarlige Varme- og Ventilationsforhold.

Han ønskede at anmode Udvalget om at faa lavet en Skizze over en Trappe til Tagetagen ved et af Skabene, da han vedblivende fandt Forbindelsesbygningen uheldig, men han kunde ikke give Hr. Nørgaard Ret i, at Tilhørerpladsens to Vinduer burde erstattes af et stort. Dette vilde virke forstyrrende, og da Referenterne fik Lys forfra, altsaa fra selve Byraadssalen, maatte de omtalte Vinduer hellere blendes, eventuelt med Glasmalerier, hvis der kunde blive Raad til det.

Filtensborg var vedblivende af den Anskuelse, at der kunde skaffes en bedre Plan, helst i Retning af én stor Sal. De i Planen nævnte to Piller kunde undværes, da de intet bar, men kun gjorde Tjeneste som Ventilationsrør, og Placeringen forelaa der efter de faldne Udtalelser intet bestemt om, og det var dog en Sag af betydelig Vigtighed.

Efter alt at dømme vilde Ombygningen koste meget mere end projekteret, og da en Maaned fra eller til ikke vilde betyde meget, maatte han fastholde det heldige i, at der blev fremskaffet flere Planer.

Vestesen udtalte sin Glæde over den projekterede, smukke Vestibule og Trappegang. Planen bar i det hele Præg af at være godt gennemtænkt og gennemarbejdet, og en bedre Løsning af Spørgsmaalet kunde sikkert ikke tænkes.

Hvis man ønskede én stor Sal, kunde man blot flytte over i Raadhussalen, men mere uhyggelig Sal kunde man sikkert ikke finde, og det vilde være i høj Grad ønskeligt, om Udvalget vilde tænke lidt paa at faa denne Sal pyntet noget. Placeringen var sikkert bedst, som den nu var, men den kunde man forøvrigt prøve sig til Rette med, og Ventilationsskorstenene kunde flyttes ind i Smaaværelserne, hvorved Forholdene paa Tilhørerpladsen vilde blive bedre. Han ønskede at anbefale, at man i det væsentlige sluttede sig til Planen.

J. C. Petersen betonedede, at Spørgsmaalet om Placeringen senere kunde afgøres.

Hvis Tilhørerpladsens Forværelse blev taget med, vilde Salen faa en grim Form og blive mindre, samtidig med at den blev langt dyrere, eftersom Loftet paa Tilhørerpladsen saa skulde løftes lige som i Byraadssalen og gøres lige saa kostbart som denne Sals Loft.

Til Hr. Magnus Nielsen vilde han sige, at det var Meningen at rykke Gitteret mod Rosengade noget tilbage, men derom skulde der senere komme et Forslag.

Mousten vilde indrømme, at der paa Grund af den ringe Tilhørerplads og de daarlige Varme- og Ventilationsforhold kunde være Grund til at ombygge Byraadssalen, men dette kunde sikkert gøres paa en langt billigere Maade. Medlemmerne kunde sidde som nu, det behøvedes ikke at hæve Loftet, og Skabene kunde blive paa deres nuværende Plads; det eneste, der var nødvendigt, var at bryde Muren til Bytingsstuen ned.

Nørgaard hævdede, at skulde der laves noget, burde det gøres saaledes, at man fik noget, der tog sig ud. Salen var grim nu, men den vilde blive overordentlig hæslig, hvis man nøjedes med at hugge Muren ud. Iøvrigt var det Trappen, der kostede den store Del, og ikke Omforandringerne i Byraadssalen.

Han vilde gerne slutte sig til Hr. Vestesens Henstilling om at gøre noget for Raadhussalen. Panel vilde pynte godt op, og den ganske forfærdelige Lysekrone maatte absolut bort. Da Salen var saa lavtloftet, kunde man maaske anbringe Lysene helt oppe ved Loftet, hvorved man sparede en Lysekrone.

Magnus Nielsen vilde finde det rimeligt, at al Forbindelse mellem Raadhuset og Politistationen blev afbrudt, og henstillede, at Forbindelsen mellem Politistationen og Detentionslokalet blev etableret under et af Sideløbene paa Hovedtrappen.

S. Pedersen lovede, at Udvalget skulde tage dette under Overvejelse, ligesom ogsaa Flytning af Ventilationspillerne skulde blive undersøgt.

Udvalget havde haft mange Ideer angaaende Ombygningen, men den, der nu forelaa udarbejdet, var den bedste. At lave en lang Sal vilde blive grimt og meget dyrt, og Smaaforandringer kunde let gøres, men i det væsentlige burde Arkitektens Plan følges.

Filtensborg kunde ønske at se nogle af de mange Ideer. Da der syntes at være almindelig Tilfredshed med Planen, skulde han ikke modsætte sig den, skønt han vilde have foretrukket en større, kunstnerisk udsmykket Sal.

J. C. Petersen lovede, at Udvalget skulde fremkomme med Forslag til paa den billigste og letteste Maade at faa Raadhussalen i en bedre Forfatning.

Indstillingen vedtoges.

sætte sig den, skønt han vilde have foretrukket en større, kunstnerisk udsmykket Sal.

J. C. Petersen lovede, at Udvalget skulde fremkomme med Forslag til paa den billigste og letteste Maade at faa Raadhussalen i en bedre Forfatning.

Indstillingen vedtoges.

Uddrag fra byrådsmødet den 19. september 1907 - side 11

[Til første side](#)

[Klik her for at åbne den oprindelige kilde](#)

(J. Nr. 244-1907)

Indstilling fra vedkommende Udvalg om Foretagelse af forskellige Ændringer i Planen for Ombygningen af Raadhuset.

Formanden anbefalede Indstillingen, der gik ud paa at indrette Politistationen i Stueetagens østre Del samt Kontor for Skoleinspektøren og Lokale for den ene Del af Ligningskommissionen i samme Etages vestre Del. Oprindeligt havde det været Meningen at lægge Detentionslokalerne ud mod den aabne Plads, men Politimesteren forlangte, at disse Lokaler skulde lægges ud mod en med en 3 Alen høj Mur omgivet Gaard, og man foreslog derfor Planen ændret saaledes, at Detentionslokalerne blev lagt i den vestre Side af den gamle Arrestbygning, og at Gaarden der uden for blev indhegnet af en Mur.

Den saaledes foreslaaede Ændring af Byggeplanen vilde koste 2200 Kr., men derfor blev der opnaaet ikke ringe Fordele.

Jakob Jensen beklagede, at der ikke blev Plads til Kontorer for Bygningsinspektøren i Raadhuset, og henstillede, at Skoleinspektørens Kontor blev lagt til Gaden og Ligningskommissionens Lokale til Gaarden. Kommissionen arbejdede kun om Aftenen, medens Skoleinspektørens Kontor skulde benyttes om Dagen, saa det var naturligt, at Lokalerne blev ombyttet.

Nørgaard fandt det bedre at give Bygningsinspektøren Lokaler i Raadhuset end Skoleinspektøren, da det vilde være af Betydning for Haandværkerne, at



Bygningsinspektøren og Stadsingeniøren havde Kontorer samme Sted.

Ligningskommissionen kunde ogsaa nok have Lokale i Tinghuset.

Mikael Johansen syntes i og for sig godt om Forslaget, men mente dog, at de idelige Forandringer af Byggeplanen burde undgaas. Han kunde ikke tilraade, at Ligningskommissionens ene Del fik Lokale i Tinghuset, da det var af Betydning, at begge Kommissionens Dele fik Lokaler samme Sted, men han vilde foretrække, at Bygningsinspektøren fik Lokale i Raadhuset fremfor Skoleinspektøren.

Harald Jensen ansaa det for unødvendigt at indrette 3 Detentionslokaler, da der var rigeligt med Arrestlokaler i det nye Arresthus. Politimesteren havde fra først af kun ønsket at beholde et Detentionslokale i Raadhuset, saa det maatte vel være nok, og de to Lokaler kunde derfor faa en bedre Anvendelse. Iøvrigt fandt han det rigtigst, at Politistationen blev indrettet i den Ende af Raadhuset, hvor Gaarden var.

Formanden ansaa det for nødvendigt at indrette hele den vestlige Del til Brug for Bygningsinspektøren, hvis denne skulde have Lokaler i Raadhuset, og Ligningskommissionen kunde i saa Fald ikke faa noget Lokaler der, hvad sikkert vilde blive den en Skuffelse.

Han troede ikke, Detentionslokalerne kunde gøres mindre, da det havde vist sig, at der var stærkere Brug for dem end ventet i den gamle Bydel.

J. C. Petersen anbefalede Indstillingen, da det gjaldt om at fremskynde Arbejdet. Det vilde ikke være let at give Skoleinspektøren Lokale til Gaden, fordi Ligningskommissionens Lokale saa vilde blive for lille, eftersom Skillerummet ikke kunde flyttes. Størrelsen af disse Lokaler vilde ogsaa være meget passende, og Indgangen til Skoleinspektørens Kontor vilde blive fra den store Vestibule, saa den blev saa smuk og præsentabel som mulig, og selve Kontoret vilde faa et Vindue ud mod den gamle Provsteboligs Have.

Ligningskommissionen vilde meget beklage, hvis dens ene Del skulde have Lokale i Tinghuset, og der kunde ikke siges noget om, hvor stor Plads Bygningsinspektøren vilde behøve til Kontorer.

Nørgaard kunde efter de faldne Udtalelser se, at der ikke vilde vindes noget ved at udsætte Sagen, og anbefalede derfor Udvalgets Indstilling.

Harald Jensen forstod ikke, hvorfor Politistationen skulde flyttes, da den nu laa lige ved Gaarden, som væsentlig blev benyttet af Politiet, og da det vilde være rigtigst, at Stationen

laa paa samme Side som Detentionslokalerne. Hvis Politistationen blev indrettet i Raadhusets vestre Ende, vilde der ogsaa blive lysere Lokaler for Skoleinspektøren.

Formanden gjorde gældende, at Politistationen maatte indrettes i den østre Ende, for at den kunde ligge paa samme Side som Betjentenes Samlingsstue.

J. C. Petersen ansaa det for umuligt at skaffe Politiet tilstrækkelig Plads paa anden Maade end den foreslaaede.

Jakob Jensen var enig med Hr. Mikael Johansen i, at de mange Ændringer i engang vedtagne Byggeplaner var uheldige.

Bygningsinspektøren ønskede slet ikke at faa Kontor i Raadhuset, men Kommunens Kontorer burde lægges saaledes, at de laa bekvemt for Borgerne. Han vilde anse det for muligt at flyttes Hovedskillerummet, som jo dog skulde brydes ned i anden Etage.

Nørgaard indrømmede det uheldige i at forandre engang vedtagne Planer, men i Almindelighed betød Forandringerne dog en Forbedring.

Han vilde anbefale Indstillingen til Vedtagelse dog med en Henstilling til Udvalget om at skaffe Skoleinspektøren det lyseste Lokale.

Harald Jensen troede nok, det kunde lade sig gøre at beholde Politistationen i den vestlige Del, idet en Del af Detentionslokalerne kunde indrettes til Samlingsstue for Betjentene.

Formanden hævdede atter, at Detentionslokalerne ikke var for store, og at man ikke burde gøre dem daarligere end projekteret. Politiet arbejdede nu under meget indskrænkede og uheldige Forhold.

Indstillingen vedtoges, idet det dog henstilles til Udvalget at undersøge, om ikke Længdeskillerummet i Raadhusets vestre Del kan flyttes saaledes, at Skoleinspektøren kan faa Lokaler til Gaden.

Uddrag fra byrådsmødet den 24. oktober 1907 - side 2

[Til første side](#)

[Klik her for at åbne den oprindelige kilde](#)

(J. Nr. 244-1907)

Indstilling fra vedkommende Udvalg angaaende Indretningen af Stueetagen i Raadhusets vestre Halvdel.



Formanden erindrede om, at man ved sidste Behandling af Sagen havde henstillet til Udvalget at skaffe Kontor for Bygningsinspektøren i Raadhuset og at undersøge, hvorvidt der var Mulighed for at flytte Skillerummet i Stueetagens vestre Del. Skønt dette sidste ikke var muligt, var det ved nærmere Undersøgelse lykkedes Arkitekten at finde en saadan Ordning, at Byraadets Ønsker kunde imødekommes. Efter den forelagte Indstilling kunde der i Stueetagens vestre Ende indrettes saavel Lokale for Ligningskommissionens ene Halvdel som Kontor for Bygningsinspektøren og Skoleinspektøren. Hele den kommunale Administration vilde saaledes blive samlet paa et centralt beliggende Sted og paa en saa heldig Maade, at Forholdet efter al Sandsynlighed vilde være ordnet tilfredsstillende for mange Aar, og Udgiften vilde ikke i væsentlig Grad blive forøget ved de nu foreslaaede Forandringer.

Filtensborg kunde tiltræde Indstillingen, men ønskede i denne Forbindelse at henstille til Udvalget for Bygninger og Inventar at optage et Beløb paa det kommende Aars Budget til Istandsættelse af Salen i Tinghuset, eftersom det havde vist sig ved flere Lejligheder, at man trængte til at have en større Sal til Disposition.

Nørgaard skulde gerne indrømme det behagelige i at faa den omtalte Sal istandsat, men det vilde ikke blive nogen billig Historie, og det kunde ikke vare længe, inden man igen kunde benytte Raadhussalen. Ønskede man desuagtet Salen i Tinghuset gjort færdig til Brug, maatte han dog bestemt fraraade, at Beløbet blev opført paa Budgettet, da det rigtige vilde være, at Udgiften blev afholdt af et Laan.

Jakob Jensen udtalte sin Glæde over, at det gamle Raadhus blev saa godt indrettet. Det var hans Overbevisning, at man nu vilde have god Plads til Administrationen i de første 20 Aar, og de Penge, der medgik til Ombygningen af det gamle Raadhus, maatte derfor anses for særdeles godt anvendt, idet de sparede Kommunen for meget betydelige Udgifter.

Filtensborg havde kun tænkt sig at anvende en mindre Sum til Salen i Tinghuset. Det var aldeles ikke hans Mening, at denne Sal skulde kunstnerisk udsmykkes, men kun, at den skulde sættes i brugbar Stand.

J. C. Petersen kunde ikke se, at Trangen til endnu en Sal vilde være særlig stor, naar den gamle Raadhussal atter kunde tages i Brug, men hvis der var Stemning i Byraadet for at gøre Salen i Tinghuset færdig, skulde Udvalget gerne tage Sagen under Overvejelse. Han vilde dog gøre opmærksom paa, at det vilde blive en ret kostbar Historie, idet der baade

skulde lægges Gulv og indsættes Døre samt indlægges Lys, og der vilde derfor sikkert mindst medgaa en Snes Tusinde Kroner.

Magnus Nielsen maatte betragte Hr. Jakob Jensens Udtalelse som et Forsvar for Hr. Jensens tidligere Afstemning i denne Sag. De Penge, der medgik til Ombygningen af det gamle Raadhus, maatte anses for daarligt udgivet, idet der ingen Tvivl var om, at Byen vilde udvikle sig saa stærkt, at man snart vilde komme til at trænge til betydelig større Administrationslokaler.

Lottrup pointerede, at selv om man havde faaet Administrationen samlet, saa var dens Lokaler dog stærkt indknebne. Forhaabentlig vilde det ikke vare mange Aar, inden de maatte udvides.

Nørgaard vilde ogsaa haabe, at man inden 30 Aar maatte udvide Lokalerne, men det kunde meget godt gøres uden at bygge en ny Administrationsbygning. Han forstod ikke Kritikken over Ombygningen af Raadhuset, da man dog nu kunde se, at alt vilde blive godt og smukt indrettet, og det var hans Overbevisning, at det, man nu fik for ca. 60000 Kr., ikke for en halv Million kunde skaffes ved en Nybygning. Selv om der skulde medgaa 70 eller 80000 Kr., maatte det dog hævdes, at Ombygningen af Raadhuset var en meget fornuftig Foranstaltning, og der var derfor kun Grund til at takke Udvalget for den udmærkede Maade, hvorpaa det havde løst Opgaven.

Jakob Jensen gjorde gældende, at man ved at ombygge det gamle Raadhus i Stedet for at opføre et nyt sparede mindst 100000 Kr. i Løbet af de første 10 Aar, selv om man ikke ansatte et nyt Raadhus til mere end 300000 Kr.

Magnus Nielsen fremhævede, at hans Bebrejdelse ikke var rettet mod Udvalget, men mod Byraadet.

Indstillingen vedtoges.